

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: STK107BM2

Sink unit PREMIUM - 1000x700mm - with undershelf & 2 bowls in the middle



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Sink Unit Premium 1000x700mm with Undershef and 2 Bowls (STK107BM2)

1. General Information

Thank you for purchasing the Sink Unit Premium 1000x700mm with Undershef and 2 Bowls (STK107BM2). This product is designed to meet the demands of professional kitchens while ensuring efficiency and safety.

2. Safety Information

- General Safety: Always ensure that the sink unit is installed by a qualified professional to prevent accidents and injuries.
- Electrical Safety: Do not use electrical appliances near the sink unless they are specifically designed for such use.
- Water Safety: Ensure that no water accumulates around the base of the sink unit to prevent slippage and electrical hazards.
- Load Safety: Do not exceed the maximum load capacity specified in the product specifications to ensure structural integrity.
- Cleaning Safety: Use non-corrosive cleaning agents to avoid damaging the surface of the sink unit.

3. Product Overview and Specifications

- Model: STK107BM2
- Dimensions: 1000mm x 700mm
- Material: Stainless steel
- Bowl Configuration: 2 bowls in the middle
- Undershef: Included
- Construction Type: Welded
- Finish: Satin

4. Setup and Installation

1. Unpack the Unit: Carefully remove the sink unit from the packaging. Check that all parts are included.
2. Select Location: Choose a stable, level surface that can support the weight of the sink unit and any accumulated water.
3. Plumbing Connections: Connect the water supply and drainage pipes to the inlet and outlet of the sink unit. Ensure all connections are secure and leak-free.
4. Secure the Unit: Position the unit in place and use the provided brackets to secure it if necessary, ensuring it remains stable during use.
5. Test for Leaks: Turn on the water supply to check for any leaks before putting the sink into operation.

5. Operation

- Ensure the sink unit is clean before use.
- Use the left and right bowls for washing and rinsing as needed.
- An undershef is provided for storing cleaning products, utensils, or other kitchen essentials.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the sink unit daily using warm water and gentle detergents.
- Avoid abrasive scrubbers or cleaners that can scratch the stainless steel surface.
- Inspect all plumbing connections regularly to ensure they remain tight and are free from leaks.

7. Troubleshooting

- Issue: Water leakage under the sink.
 - Solution: Check all plumbing connections and tighten appropriately.
- Issue: Rust or stain marks appearing.
 - Solution: Clean immediately with a stainless steel cleaner and avoid leaving wet items on the surface.
- Issue: Bowls not draining properly.
 - Solution: Check for clogs in the drainage pipes and clear as necessary.

8. Disposal

When disposing of the sink unit, ensure that it is done in accordance with local regulations regarding metal disposal. Remove any non-metal parts and recycle the stainless steel where possible.

9. Contact

For support or inquiries, please contact us at:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product. We hope it serves you well for all your culinary needs!

DE DEUTSCH

Produkthandbuch für Spüleneinheit Premium 1000x700mm mit Unterschrank und 2 Schüsseln in der Mitte (STK107BM2)

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die Spüleneinheit Premium 1000x700mm entschieden haben. Dieses Produkt wurde entworfen, um höchste Ansprüche an Qualität und Funktionalität zu erfüllen. Die optimale Lösung für professionelle Küchen, die eine hohe Effizienz und Benutzerfreundlichkeit erfordern.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwendungszweck: Dieses Produkt ist ausschließlich für den professionellen Gebrauch in gewerblichen Küchen vorgesehen.
- Installation: Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal installieren.
- Stromversorgung: Achten Sie darauf, dass alle elektrischen Anschlüsse ordnungsgemäß und sicher sind.
- Wasseranschluss: Der Wasseranschluss muss fachgerecht installiert und regelmäßig auf Lecks geprüft werden.
- Benutzung: Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser und elektrischen Komponenten gleichzeitig.
- Reinigung: Verwenden Sie keine korrosiven Reinigungsmittel, die die Oberfläche des Produkts beschädigen könnten.
- Kindersicherheit: Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktname: Spüleneinheit Premium 1000x700mm
- Modell: STK107BM2
- Abmessungen: 1000mm x 700mm
- Material: Edelstahl
- Anzahl der Schüsseln: 2 mittig
- Unterschrank: Ja
- Max. Temperatur: 90 °C
- Max. Belastung: 200 kg
- Betriebsdruck Wasser: 1-5 bar

4. Montage und Installation

1. Vorbereitung: Stellen Sie sicher, dass der Standort für die Spüleneinheit eben und stabil ist.
2. Anschluss: Schließen Sie die Wasserzuleitungen an die vorgesehenen Anschlüsse an.
3. Abwasserleitung: Verbinden Sie das Abwassersystem gemäß den örtlichen Vorschriften.
4. Stromversorgung: Schließen Sie alle elektrischen Komponenten an, wobei die Vorschriften zur elektrischen Sicherheit zu beachten sind.
5. Überprüfung: Führen Sie eine umfassende Überprüfung aller Anschlüsse durch, um sicherzustellen, dass keine Leckagen vorliegen.

5. Betrieb

1. Wasserzufuhr aktivieren: Stellen Sie sicher, dass die Wasserzufuhr geöffnet ist, bevor Sie das Gerät benutzen.
2. Verwendung der Schüsseln: Nutzen Sie die beiden Schüsseln zur optimalen Dreifachspülung.
3. Temperatursteuerung: Achten Sie darauf, die Wassertemperatur gemäß den Anforderungen Ihrer Reinigungsprozesse zu regulieren.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Oberfläche nach jedem Gebrauch mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Anschlussstellen und den Wasserablauf auf Ablagerungen oder Verstopfungen.
- Wischen Sie die Einheit gründlich ab, um Wasserflecken und Kalkablagerungen zu vermeiden.

7. Fehlerbehebung

- Leckagen: Überprüfen Sie alle Anschlüsse auf Dichtheit.
- Keine Wasserzufuhr: Überprüfen Sie die Wasserzuleitung und stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn geöffnet ist.
- Schmutzablagerungen: Entfernen Sie eventuelle Ablagerungen in den Abflussleitungen.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von gewerblichen Küchengeräten. Trennen Sie Metall und andere Materialien zur umweltgerechten Entsorgung.

9. Kontakt

Für weitere Fragen oder Anliegen wenden Sie sich bitte an:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de GGM Gastro Spoelunit Premium 1000x700mm met Onderrek en 2 Kommen in het Midden (STK107BM2)

1. Algemene Informatie

Bedankt voor de aankoop van de GGM Gastro Spoelunit Premium 1000x700mm. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in keukens, met een focus op functionaliteit en duurzaamheid. Deze handleiding biedt belangrijke informatie voor het veilig en effectief gebruiken van uw spoelunit.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheid: Gebruik de spoelunit uitsluitend voor het beoogde doel. Raadpleeg de handleiding voor correct gebruik.
- Gebruik van water: Zorg ervoor dat de watertoevoer correct is aangesloten om lekkages te voorkomen.
- Elektrische veiligheid: Raadpleeg een professionele elektricien als er elektrische aanpassingen nodig zijn om te voldoen aan de lokale voorschriften.
- Medische waakzaamheid: Als er ongelukken of blessures optreden, neem dan contact op met een medisch professional.
- Brandveiligheid: Houd brandbare materialen uit de buurt van de spoelunit en gebruik de unit in overeenstemming met brandveiligheidsvoorschriften.
- Volwassen toezicht: Laat kinderen nooit onbewaakt in de buurt van de spoelunit.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: STK107BM2
- Afmetingen: 1000x700mm
- Aantal kommen: 2
- Materiaal: Roestvrij staal
- Onderrek: Ja
- Hoogte: 850mm
- Diepte: 700mm
- Gewicht: 60kg
- Kleur: Zilver

4. Setup en Installatie

1. Locatie: Kies een vlakke en stabiele ondergrond voor de spoelunit.
2. Inspectie: Controleer de spoelunit op eventuele schade vóór installatie.
3. Watertoevoer: Sluit de watertoevoer aan op de inlaatklep van de unit.
4. Afvoer: Verbind de afvoerleiding met een afvoerpunt om een goede afwatering te garanderen.
5. Stabiliteit: Zorg ervoor dat de spoelunit stevig staat en niet wiebelt.
6. Eindcontrole: Controleer op lekkages en zorg ervoor dat alle verbindingen goed zijn vastgedraaid.

5. Bediening

- Vul de kommen met water en gebruik schoonmaakmiddelen indien nodig.
- Gebruik de unit alleen voor het wassen van keukengerei en etenswaren, en niet voor chemicaliën of gevaarlijke stoffen.
- Na gebruik, sluit de watertoevoer en leeg de kommen.

6. Reiniging en Onderhoud

- Maak de spoelunit regelmatig schoon met milde reinigingsmiddelen en warm water.
- Vermijd schurende middelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig de afvoer op verstoppingen en maak deze schoon indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Lekkage bij de verbindingen.
 - Oplossing: Controleer en ticht de verbindingen opnieuw aan.
- Probleem: Afvoer werkt niet goed.
 - Oplossing: Controleer op verstoppingen in de afvoerleidingen.

8. Afvalverwerking

Wanneer u de spoelunit niet meer gebruikt, volg dan de lokale regelgeving voor afvalverwerking. Roestvrij staal kan vaak worden gerecycled.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw vertrouwen in GGM Gastro. Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe spoelunit!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Unidad de Fregadero Premium 1000x700mm con Estante Inferior y 2 Cuencos en el Medio (STK107BM2)

1. Información General

La Unidad de Fregadero Premium STK107BM2 está diseñada para ofrecer una solución eficaz y duradera para la higiene en entornos comerciales de cocina. Fabricada con materiales de alta calidad, esta unidad combina funcionalidad con estilo.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto está destinado exclusivamente para el lavado de utensilios de cocina. No debe utilizarse para otros fines.
- Condiciones de Uso: Asegúrese de que la unidad esté en una superficie nivelada y estable antes de su uso.
- Manejo Seguro: Siempre use guantes al manipular productos de limpieza y agua caliente para evitar quemaduras.
- Prevención de Resbalones: Mantenga el área alrededor del fregadero seca y libre de obstrucciones.
- Revisiones Periódicas: Inspeccione regularmente las conexiones de fontanería para detectar posibles fugas.
- Salud y Seguridad: Si percibe algún olor extraño o humeante, apague la unidad de inmediato y consulte a un profesional.
- Materiales: Todos los materiales utilizados en el producto son seguros, pero evite el contacto con productos químicos corrosivos.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 1000 x 700 mm
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Cuencos: 2 cuencos de acero inoxidable
- Estante Inferior: Incluido para almacenamiento adicional
- Instalación: Fácil de instalar con herramientas básicas
- Peso: 50 kg

4. Configuración e Instalación

1. Desembalaje: Retire cuidadosamente la unidad de su embalaje, asegurándose de no dañar ninguna parte.
2. Ubicación: Coloque la unidad en un área adecuada, asegurándose de que haya acceso a la plomería.
3. Conexiones de Fontanería:
 - a. Conecte el desagüe de cada cuenco a la tubería de desagüe.
 - b. Asegúrese de que las conexiones estén bien selladas para evitar fugas.
4. Establecer la alimentación de agua: Conecte la manguera de agua fría y caliente a los grifos correspondientes.
5. Prueba de Fugas: Abra el grifo y revise si hay filtraciones en las conexiones.
6. Nivelación: Usando un nivel, ajuste los pies de la unidad si es necesario para asegurar que esté nivelada.

5. Operación

- Uso de los Cuencos: Utilice cada cuenco para diferentes etapas de limpieza, como lavar y enjuagar.
- Funcionamiento del Grifo: Abra el grifo para activar el flujo de agua y ajuste la temperatura según sea necesario.
- Almacenaje: Utilice el estante inferior para almacenar productos de limpieza y utensilios.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Regular: Limpie la superficie con un paño húmedo y un detergente suave.
- Desinfección: Use desinfectantes adecuados para proteger contra bacterias.
- Mantenimiento de Grifos: Inspeccione y limpie los grifos regularmente para asegurarse de que no haya residuos.
- Chequeo Estructural: Revise periódicamente la unidad en busca de signos de desgaste o daño.

7. Resolución de Problemas

- Problema: Agua no fluye
Solución: Verifique las conexiones de fontanería y asegúrese de que el suministro de agua esté abierto.
- Problema: Filtraciones
Solución: Revise las conexiones de desagüe y apriete si es necesario.
- Problema: Dificultad para limpiar
Solución: Utilice un limpiador más fuerte o una esponja de fibra para eliminar manchas difíciles.

8. Eliminación

Por favor, elimine la unidad de acuerdo con las normativas locales sobre residuos. El acero inoxidable es reciclable; asegúrese de llevar la unidad a un centro de reciclaje adecuado.

9. Contacto

Para consultas o asistencia técnica, por favor comuníquese con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit

Informations générales

Merci d'avoir choisi notre unité de lavabo Premium. Ce produit est conçu pour offrir une solution de lavage optimale. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation pour garantir une installation correcte et un fonctionnement en toute sécurité.

Informations de sécurité

- Utilisez uniquement le produit à des fins prévues.
- Assurez-vous que l'installation est effectuée par un professionnel qualifié.
- Évitez tout contact avec l'eau électrique ou des sources d'alimentation lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- En cas de défaillance, déconnectez immédiatement l'alimentation et cessez d'utiliser le produit.
- Ne surchargez pas l'unité pour éviter tout risque de renversement.
- Si des pièces sont endommagées, remplacez-les immédiatement avant utilisation.
- Gardez l'unité hors de portée des enfants.

Aperçu du produit et spécifications

- Code de produit : STK107BM2
- Dimensions : 1000 mm x 700 mm
- Type : Unité de lavabo avec deux cuves et étagère inférieure
- Matériau : Acier inoxydable de haute qualité
- Poids : À confirmer

Installation et Configuration

1. Positionnez l'unité à l'emplacement désiré, en vous assurant qu'il y a un accès facile à l'alimentation en eau et aux égouts.
2. Assurez-vous que le sol est nivelé pour garantir la stabilité.
3. Fixez l'unité au mur si nécessaire pour plus de sécurité.
4. Connectez les tuyaux de plomberie à l'entrée et à la sortie de l'eau.
5. Vérifiez toutes les connexions pour détecter les fuites.
6. Une fois installé, effectuez un test en faisant couler de l'eau dans les cuves.

Fonctionnement

- Remplissez les cuves avec de l'eau selon vos besoins.
- Suivez les procédures de nettoyage appropriées pour préserver l'intégrité de l'acier inoxydable.
- Pour un fonctionnement optimal, toujours s'assurer que les drains sont dégagés.

Nettoyage et entretien

- Nettoyez régulièrement l'unité avec un détergent doux et une éponge non abrasive.
- Évitez les produits contenant du chlore ou des agents de blanchiment.
- Séchez l'acier inoxydable après chaque nettoyage pour éviter les taches d'eau.
- Vérifiez les joints et les connexions pour toute usure ou dommage.

Dépannage

- Problème : Fuites d'eau
Solution : Vérifiez et serrez toutes les connexions.
- Problème : Drainage lent
Solution : Assurez-vous qu'aucun débris ne bloque les canalisations.
- Problème : Unité instable
Solution : Rapprochez-vous d'un professionnel pour réévaluer l'installation.

Élimination

- Disposez de l'unité conformément aux règlements locaux relatifs aux déchets électroniques et aux matériaux métalliques.
- Ne jetez pas à la poubelle. Contactez un service de recyclage approprié.

Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter à l'adresse suivante :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

1. Informazioni Generali

Il nostro unità di lavaggio Premium 1000x700mm con sottoportante e 2 vasche centrali è progettato per soddisfare le esigenze professionali nel settore della ristorazione. Questo prodotto combina funzionalità, design e materiali di alta qualità per garantire prestazioni ottimali e durata nel tempo.

2. Informazioni sulla Sicurezza

Si prega di leggere attentamente queste informazioni prima di utilizzare il prodotto.

- Utilizzo Impropriato: Non utilizzare l'unità per altre funzioni diverse da quelle per cui è stata progettata.
- Collegamento Elettrico: Verificare che l'impianto elettrico sia a norma e, se necessario, contattare un professionista per l'installazione.
- Manutenzione: Eseguire controlli periodici per assicurare che non ci siano perdite d'acqua o danni alle tubazioni.
- Superficie: Evitare di posizionare oggetti pesanti o appuntiti sul prodotto.
- Bambini: Tenere lontano dalla portata dei bambini durante l'uso.
- Protezione Personale: Indossare guanti protettivi durante la pulizia o la manutenzione del prodotto.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

Specifiche Tecniche:

- Dimensioni: 1000 x 700 mm
- Materiale: Acciaio inox di alta qualità
- Capacità: 2 vasche centrali
- Sottoportante: Sì
- Altezza: 800 mm
- Dimensione delle vasche: 2 x 300 x 400 mm
- Spessore della lamiera: 1,5 mm

4. Installazione e Configurazione

1. Preparazione: Prima di iniziare l'installazione, controllare che tutti i componenti siano inclusi.
2. Posizionamento: Stabilire un'area piana e resistente per posizionare l'unità.
3. Collegamento all'acqua:
 - Collegare i tubi di approvvigionamento d'acqua alle valvole di ingresso.
 - Assicurarsi che le giunture siano ben serrate per prevenire perdite.
4. Collegamento alla rete elettrica:
 - Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente.
 - Evitare l'uso in ambienti umidi se non sono presenti dispositivi di sicurezza adeguati.
5. Controllo finale: Accertarsi che non ci siano perdite d'acqua prima dell'uso.

5. Funzionamento

- Riempi le vasche con acqua calda e detergente a seconda delle esigenze.
- Utilizzare le vasche per lavare oggetti di diverse dimensioni e forme.
- Non sovraccaricare le vasche per garantire una pulizia efficace.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire regolarmente tutte le superfici con detersivi non abrasivi.
- Evitare l'uso di spugne ruvide per prevenire graffi sul materiale in acciaio inox.
- Verificare le giunture delle tubazioni per eventuali perdite e sostituire i componenti usurati se necessario.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Perdite d'acqua
 - Soluzione: Controllare le connessioni dei tubi e serrare le giunture.
- Problema: Difficoltà nel drenaggio
 - Soluzione: Verificare se ci sono ostruzioni nei tubi di scarico.
- Problema: Ruggine o macchie
 - Soluzione: Pulire con un detergente per acciaio inox e applicare una cera protettiva.

8. Smaltimento

Quando il prodotto arriva a fine vita:

- Seguire le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti.
- Separare i materiali riciclabili e conferire presso i centri di raccolta autorizzati.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, si prega di contattarci:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania